

SIAN BALLET OMPETITION 亞洲芭蕾舞大賽

Hong Kong

Asian Ballet Competition
2024 RULES AND REGULATIONS

Page 2 Introduction Page 3 **Competitions Age and Divisions** Page 4 Registration Page 5 **Video Competition** Page 6 Page 7 **Awards Page 8-9 Rules and Regulations**

Introduction

It is encouraging that the level of contestants participating in Asian Ballet Competition ("ABC") has continued to improve in the past seven years. Therefore, in addition to deciding to launch more awards in 2024, the organizing committee will increase the opportunities to reward more outstanding talented dancers. At the same time, ABC will start to cross Geographically, physical events will be held in different Asian cities.

ABC aims to promote classical and contemporary ballet and to establish a platform for dance students at all levels to show their talents.

Competitions

Physical Competition

Date:

22 ~ 23 August, 2024 Venue: Y-Theatre, Youth Square Hong Kong

Global Video Competition

Video Submission:

1 ~ 30 June, 2024 Result: 24 August, 2024

ABC Global Video Competition is also arranged for candidates who cannot join the ABC Physical Competition.

Age & Divisions

Registration is open to ballet dancers of all nationalities and genders, aged 5 to 28. Video Competition candidates may submit one or multiple entries to one or multiple categories. Pointe shoes can only be worn by female candidates at or above age 13.

Age is defined by 1 August, 2024.

Classical Ballet	Division	Birthday from	Birthday to
	Children A	2 August, 2017	1 August, 2019
	Children B	2 August, 2015	1 August, 2017
	Performance A	2 August, 2013	1 August, 2015
Soft Shoes	Performance B	2 August, 2011	1 August, 2013
	Junior A	2 August, 2009	1 August, 2011
	Junior B	2 August, 2007	1 August, 2009
	Senior	2 August, 2005	1 August, 2007
	Adult	2 August, 1995	1 August, 2005
	Junior AS	2 August, 2009	1 August, 2011
Pointe Shoes (female)	Junior BS	2 August, 2007	1 August, 2009
	Senior S	2 August, 2005	1 August, 2007
	Adult S	2 August, 1995	1 August, 2005

Age & Divisions

Registration is open to ballet dancers of all nationalities and genders, aged 5 to 28. Video Competition candidates may submit one or multiple entries to one or multiple categories. Pointe shoes can only be worn by female candidates at or above age 13.

Age is defined by 1 August, 2024.

Contemporary Ballet	Division	Birthday from	Birthday to
Soft Shoes	Children B	2 August, 2015	1 August, 2017
	Performance A	2 August, 2013	1 August, 2015
	Performance B	2 August, 2011	1 August, 2013
Soft Shoes or Pointe Shoes (female	Junior A	2 August, 2009	1 August, 2011
	Junior B	2 August, 2007	1 August, 2009
	Senior	2 August, 1995	1 August, 2007

Registration

Entry category	Classical Solo	Contemporary Solo
Number of dancer	1 dancer	
Dance piece duration	up to 2.15 minutes	
Music & choreography	Music & choreography by candidate or teacher (Any ballet pieces are accepted to perform)	
Registration online	www.asianballetcompetition.com - Registaration is now open. Registration closes once the division quota is full.	
School or individual entry	Candidate may register through dance school or by individual entry	
Registration fee (PHYSICAL Competition)	HK\$1,500	
Registration fee (Global VIDEO Competition)	HK\$1,200	
Remarks	 Candidates must complete the online Asian Ballet Competition Registration Form, and settle the required fee by credit card or Alipay on or before the listed due date. Registration fee is NON-REFUNDABLE & NON-TRANSFERABLE. Acceptance is on a first-come-first-served basis. Registration closes once the division quota is full. 	

Global Video Competition

ABC Global Video Competition Details			
Video setting	Video must be newly recorded for the ABC competition.		
Video upload	Video must be made in MP4 format within 250 MB size and uploaded to a link provided by ABC committee on or before 30 June, 2024.		
Video Scoring System & Criteria	 Each performance video submitted by candidate is adjudicated by three Jury members on the ABC Jury List at a time. Jury members offer scores based on artistry, technique and performance. Candidates with multiple video entries will receive an independent score for each dance piece. Only the candidate's highest-scoring entry in each category will be considered in the awarding of a prize. Any jury member involved in regular training with any candidate within 6 months prior to the competition must declare and opt out at giving scores to the said candidate. Scoring and award decisions by the Jury are final and cannot be challenged. 		
Result Announcement	ABC Global Video Competition result will be announced on 24 August, 2024 on ABC website and SNS.		
Video Competition Certificates	 An electronic Certificate of Participation will be offered to candidate once registration and video submission are completed. No physical participation certificate will be presented. Physical certificates and medals will be sent to the candidates after result announcement. 		

Awards

All medal winners will receive sponsored products from ABC sponsors

Award	Score / Award Condition	Restrictions
ABC Supreme Award	Top Award among the Grand Award winners (Best of Classical and Contemporary solo)	
Grand Award	For the top scorer of each divisions' gold medal awards in classical or contemporary solo	
Chairman Award	Winners can be exempted from participating in the regional competition and directly register to participate in the Asia Grand Prix International Ballet Competition 2025 Finals (AGP 2025 Finals)	Physical only
Promising Award	The most promising candidates	
Partner School Scholarship Award	Candidates who show potential may receive scholarships from overseas schools	
Gold Medal	Score between 91 or above	
Silver Medal	r Medal Score between 86 – 90	
Bronze Medal Score between 81 – 85		Physical and Video
Merit Prize	erit Prize Score between 76 – 80	
Encouragement Prize	Score between 70 – 75	
Excellent Teacher	The teachers of "ABC Supreme Award", "Grand Award" and "Gold Medal Award" winners.	
Excellent Dance School	The schools of "ABC Supreme Award", "Grand Award" and "Gold Medal Award" winners.	Physical only

2024

Rules and Regulations

- Registration is open to ballet students of all nationalities and genders, aged 5 to 28.
- Candidates may represent the school or compete as an independent student not affiliated with the school.
- Classical Ballet candidates of Junior AS, Junior BS, Senior S and Adult S must perform in pointe shoes. ABC recommends candidates practice safe and proper technique when performing in pointe shoes.
- For all classical variations, slight modifications and simplifications of the original arrangement aimed at younger students are permitted.
- If significant changes are made to a classical variation for exaggerating the technical skills, this may result in point deduction or disqualification.
- Contemporary candidates must demonstrate strong contemporary technique with no emphasis on gymnastics skills.
- Candidates are recommended to perform their solo variation in costumes for both Ballet and Contemporary pieces.
- Age is defined by 1st August 2024.
- Professional dancers are not allowed to participate in the ABC competition. A professional dancer is defined as a person who is currently or has been employed as a full-time dancer, including apprentices in professional dance companies.
- Any changes to registration information will incur an administrative fee of HK\$500 and may not be reflected in the competition digital program booklet.
- Registration or registered information updates are only confirmed upon receipt of payment.
- All amounts quoted and paid in HK dollars only.

Rules and Regulations

- All registration and registered information updating administrative fees are non-refundable and non-transferable under any circumstances.
- Anyone who fills in false information in the registration form will be disqualified.
- ABC reserves the right to refuse any registration in its sole discretion.
- Jury members associated with any candidate or school will be exempt from scoring candidates.
- The final score for each candidate is the average score given by ABC Jury members.
- Jury members reserve the right to award any award or scholarship based on the suitability of the candidate. The jury's decision on all awards and scholarships is final and irrevocable.
- All candidates perform at their own risk. Candidates agree that they are of good health and fitness and physically able to participate in the (ABC) Asian Ballet Competition 2024. Asian Grand Prix Limited ("AGP") accepts no responsibility for any bodily injury, illness, death, medical treatment, property damage, accident or loss of property. Whilst all care will be taken, AGP holds harmless from any candidates, and on behalf of themselves, their heirs, any personal representatives any and all causes of action, claims, demands, damages, costs, expenses and compensation for damage or loss to themselves and/or property that may be sustained caused by any act, or failure to act of or that may otherwise arise in any way in connection with their attendance at the competition. This liability disclaimer extends to AGP together with all its members, and employees.
- All candidates shall obey any reasonable direction by Organizers. Any candidate failing to comply with this rule shall be liable to disqualification.



2024 規條守則



第3頁 比賽

第4頁 年齡和組別部門

第5頁 報名

第6頁 國際視頻比賽

第7頁 獎項

第8-9頁 條款和規則

簡介

令人鼓舞的是,参加亞洲芭蕾舞大賽 ("ABC")的選手水準在過去的七年裡不斷 提高。因此,組委會除了決定2024年推 出更多獎項外,還將增加獎勵更多優秀才 華舞者的機會。同時,ABC將開始跨地域, 在亞洲不同城市舉辦實體賽事。

ABC旨在推廣古典和現代芭蕾舞,並為各程度的舞者建立展示才華的舞台。

實體比賽

日期:

2024年8月22~23日

場地:

香港青年廣場Y綜藝館

環球視頻比賽

視頻上載:

2024年6月1日~6月30日 結果公佈: 2024年8月24日

ABC環球視頻 比賽為無法參加ABC賽體比賽的參賽者而設。

年齡及組別

年齡在5至28歲之間的所有國籍及性別的芭蕾舞者均可參加報名。視頻比賽參賽者可以提交一個或多個類別的參賽作品。足尖鞋只能由13歲或以上的女性選手穿著。

年齡定義在2024年8月1日

古典芭蕾	組別	出生日期於	出生日期到
	兒童A組	2017年8月2日	2019年8月1日
	兒童B組	2015年8月2日	2017年8月1日
	表演A組	2013年8月2日	2015年8月1日
芭蕾舞軟鞋	表演B組	2011年8月2日	2013年8月1日
	初級A組	2009年8月2日	2011年8月1日
	初級B組	2007年8月2日	2009年8月1日
	高級組	2005年8月2日	2007年8月1日
	成人組	1995年8月2日	2005年8月1日
	初級AS組	2009年8月2日	2011年8月1日
芭蕾舞腳尖鞋	初級BS組	2007年8月2日	2009年8月1日
(女子)	高級S組	2005年8月2日	2007年8月1日
	成人S組	1995年8月2日	2005年8月1日

年齡及組別

年齡在5至28歲之間的所有國籍及性別的芭蕾舞者均可參加報名。視頻比賽參賽者可以提 交一個或多個類別的參賽作品。足尖鞋只能由13歲或以上的女性選手穿著。

年齡定義在2024年8月1日

現代芭蕾	組別	出生日期於	出生日期到
芭蕾舞軟鞋	兒童B組	2015年8月2日	2017年8月1日
	表演A組	2013年8月2日	2015年8月1日
	表演B組	2011年8月2日	2013年8月1日
芭蕾舞軟鞋	初級A組	2009年8月2日	2011年8月1日
或 芭蕾舞腳尖鞋	初級B組	2007年8月2日	2009年8月1日
(女子)	高級組	1995年8月2日	2007年8月1日

報名

参賽類別	古典芭蕾獨舞	現代舞獨舞	
舞者人數			
舞曲時長	2分15秒內		
音樂及編舞	參賽者或老師自選音樂及編	舞(任何芭蕾舞片可以接受)	
線上報名	現已接受報名 www.asianballetcompetition.com 所有組別名額額滿即止。		
學校或個人登記報名	參賽者可以通過舞蹈學校或以個人形式進行註冊報名		
登記報名費用(實體比賽)	HK\$1,500		
登記報名費用(環球視頻比賽)	HK\$1,200		
登記報名費備註	 参賽者必須在線上填寫 ABC亞洲芭蕾舞大賽報名表,並在規定日期或之前透過信用卡或支付寶支付所需費用。 報名費不可退還和不可轉讓。 接受報名按照先到先得的方式進行。 所有組別名額額滿截止。 		

環球視頻比賽

ABC 視頻比賽詳細			
錄像影片設定	遞交的視頻必須是近期為ABC 比賽而進行錄製的。		
錄像影片上傳	影片視頻必須在250 MB以內的MP4格式,並在2024年6月30日或之前上傳到ABC委員會提供的鏈接		
影片視頻評分系統和條件	 選手提交的每個影片視頻均由ABC評委會名單上的三名評委員進行評分。 評委團成員根據藝術感,技巧和演出表現提供分數。 選手在同一組別部門遞交多個視頻均會獲得獨立的分數。 在授予獎項時,只會考慮該選手每個類別中得分最高的影片視頻。 在比賽開始前6個月內,與任何選手進行過常規培訓的評委團成員都必須聲明並選擇不會給該選手評分。 評委團的評分和獎勵決定是最終決定,不能質疑。 		
比賽結果公佈	ABC視頻比賽結果將於 2024年8月24日在ABC網站和社交媒體上公佈		
視頻比賽證書	報名和及影片視頻提交完成後,選手將獲發電子參與證書。比賽不會提供實體參與證書實物證書和獎牌將在結果公佈後發給得獎者。		

所有獎牌得主將獲贈由ABC贊助商之贊助產品

獎項	得分 / 獲獎條件	限制
全場大獎	大獎得主中的最高獎 (最佳古典和現代獨舞)	
大獎	每個年齡組別的最高分金獎獲得者	
主席獎	可豁免參加區域賽,直接報名參加AGP亞洲國際芭蕾舞大賽2025總決賽 (AGP 2025 Finals)	實體賽
最具潛質獎	最具潛質的參賽者	
合作學校獎學金	有潛質的參賽者可以獲得海外舞蹈學校頒發獎學金	
金獎	分數介於 91 或以上	
銀獎	分數介於 86 - 90之間	
銅獎	分數介於 81 - 85之間	實體及視頻比賽
優異獎	分數介於 76 - 80之間	
鼓勵獎狀	分數介於 70 - 75之間	
優秀導師獎狀	獲得"全場大獎"、"大獎"或"金獎"獲獎者的導師。	實體賽
優秀舞蹈學校獎狀	獲得"全場大獎"、"大獎"或"金獎"獲獎者的學校。) \ 13 <u>H</u>) \

條款和規則

- 報名適用於所有國籍及性別、年齡介於 5 至 28 歲的芭蕾舞學生。
- 參賽者可以代表學校或作為不隸屬於學校的獨立學生參加比賽。
- 初級AS、初級BS、高級S及成人S芭蕾舞參賽者必須穿著足尖鞋表演。 ABC 建議參賽者在穿著足尖鞋表演時採用安全且正確的技術。
- 所有古典變奏,允許針對年輕學生對原始安排進行輕微修改和簡化。
- 如果對古典變奏進行重大修改以誇大技術技能,則可能會導致扣分或取消資格。
- 現代舞候選人必須展示強調現代舞技巧,而不是強調體操技能。
- 建議考生穿著芭蕾舞和現代舞作品的服裝進行獨舞變奏。
- 年龄以2024年8月1日計算。
- 職業舞者不得參加ABC比賽。 職業舞者是指目前或曾經受聘為全職舞者的人,包括專業舞蹈團的學徒。
- 報名資料如需更改,將產生港幣 500 元的行政費,更改且可能不會反映在比賽數位節目手冊中。
- 註冊或註冊資訊更新僅在收到付款後確認。
- 所有金額僅以港元報價和支付。
- 所有註冊費和註冊資訊更新管理費在任何情況下均不可退還且不可轉讓。
- 凡在報名表中填寫不實資料,將被取消參賽資格。

條款和規則

- ABC 保留自行決定拒絕任何註冊的權利。
- 與任何參賽者或學校相關的評審團成員將豁免對候選人進行評分。
- 每位參賽者的最終分數是 ABC 評審團成員給予的平均分數。
- 評審團成員保留根據候選人的適合性授予任何獎項或獎學金的權利。 評審團對所有獎項和獎學金的決定 是最終且不可撤銷的。
- 所有參賽者均自行承擔風險。 參賽者同意,他們身體健康,有能力參加2024年ABC亞洲芭蕾舞大賽。 Asian Grand Prix Ltd ("AGP") 對任何身體傷害、疾病、死亡、醫療、財產損失、事故不承擔任何 責任或財產損失。儘管會採取一切謹慎措施,但AGP不會對任何參賽者以及代表其本人、其繼承人、任何個人代表的任何及所有訴訟原因、索賠、要求、損害、成本、費用以及對自身損害或損失的賠償造成 損害。和/或可能因任何行為、不行為或以任何方式與參加比賽相關而產生的財產。此免責聲明適用於 AGP 及其所有成員和員工。
- 所有候選人應遵守舉辦單位的任何合理指示。 任何不遵守本規則的候選人將被取消資格。



亞洲芭蕾舞大賽

2024 规条守则

简介

第2页 简介

第3页 比赛

第4页 年龄和组别部门

第5页 报名

第6页 国际视频比赛

第7页 奖项

第8-9页 条款和规则

令人鼓舞的是,参加亚洲芭蕾舞大赛("ABC")的选手水准在过去的七年里不断提高。 因此,组委会除了决定2024年推出更多奖项外,还将增加奖励更多优秀才华舞者的机会。 同时,ABC将开始跨地域,在亚洲不同城市举办实体赛事。 ABC旨在推广古典和现代芭蕾舞,并为各程度的舞者建立展示才华的舞台。

实体比赛

日期:

2024年8月22~23日

场地:

香港青年广场Y综艺馆

环球视频比赛

视频上载:

2024年6月1日~6月30日

结果公布:

2024年8月24日

ABC环球视频比赛为无法参加ABC赛体比赛的参赛者而设。

年龄及组别

年龄在5至28岁之间的所有国籍及性别的芭蕾舞者均可参加报名。视频比赛参赛者可以提交一个或多个类别的参赛作品。足尖鞋只能由13岁或以上的女性选手穿着。

年龄定义在2024年8月1日

古典芭蕾	组别	出生日期于	出生日期到
	儿童A组	2017年8月2日	2019年8月1日
	儿童B组	2015年8月2日	2017年8月1日
	表演A组	2013年8月2日	2015年8月1日
芭蕾舞软鞋	表演B组	2011年8月2日	2013年8月1日
	初级A组	2009年8月2日	2011年8月1日
	初级B组	2007年8月2日	2009年8月1日
	高级组	2005年8月2日	2007年8月1日
	成人组	1995年8月2日	2005年8月1日
	初级AS组	2009年8月2日	2011年8月1日
芭蕾舞脚尖鞋	初级BS组	2007年8月2日	2009年8月1日
(女子)	高级S组	2005年8月2日	2007年8月1日
	成人S组	1995年8月2日	2005年8月1日

年龄及组别

年龄在5至28岁之间的所有国籍及性别的芭蕾舞者均可参加报名。视频比赛参赛者可以提交一个或多个类别的参赛作品。足尖鞋只能由13岁或以上的女性选手穿着。

年龄定义在2024年8月1日

现代芭蕾	组别	出生日期于	出生日期到
芭蕾舞软鞋	儿童B组	2015年8月2日	2017年8月1日
口 笛 外 扒 扛	表演A组	2013年8月2日	2015年8月1日
	表演B组	2011年8月2日	2013年8月1日
芭蕾舞软鞋	初级A组	2009年8月2日	2011年8月1日
或 芭蕾舞脚尖鞋	初级B组	2007年8月2日	2009年8月1日
(女子)	高级组	1995年8月2日	2007年8月1日

报名

参赛类别	古典芭蕾独舞	现代舞独舞
舞者人数	l名舞者	
舞曲时长	2分15秒内	
音乐及编舞	参赛者或老师自选音乐及编舞(任何芭蕾舞片可以接受)	
线上报名	现已接受报名 www.asianballetcompetition.com 所有组别名额额满即止。	
学校或个人登记报名	参赛者可以通过舞蹈学校或以个人形式进行注册报名	
登记报名费用(实体比赛)	HK\$1,500	
登记报名费用(环球视频比赛)	HK\$1,200	
登记报名费备注	 参赛者必须在线上填写 ABC亚洲语日期或之前透过信用卡或支付宝支 报名费不可退还和不可转让。 接受报名按照先到先得的方式进行 所有组别名额额满截止。 	付所需费用。

环球视频比赛

ABC 視頻比賽詳細		
录像影片设定	递交的视频必须是近期为ABC比赛而进行录制的。	
录像影片上传	影片视频必须在250 MB以内的MP4格式,并在2024年6月30日或之前上传到ABC委员会提供的链接	
影片视频评分系统和条件	 选手提交的每个影片视频均由ABC评委会名单上的三名评委员进行评分。 评委团成员根据艺术感,技巧和演出表现提供分数。 选手在同一组别部门递交多个视频均会获得独立的分数。 在授予奖项时,只会考虑该选手每个类别中得分最高的影片视频。 在比赛开始前6个月内,与任何选手进行过常规培训的评委团成员都必须声明并选择不会给该选手评分。 评委团的评分和奖励决定是最终决定,不能质疑。 	
比赛结果公布	ABC视频比赛结果将于 2024年8月24日在ABC网站和社交媒体上公布	
视频比赛证书	报名和及影片视频提交完成后,选手将获发电子参与证书。比赛不会提供实体参与证书实物证书和奖牌将在结果公布后发给得奖者。	

所有奖牌得主将获赠由ABC赞助商之赞助产品

奖项	得分 / 获奖条件	限制	
全场大奖	大奖得主中的最高奖 (最佳古典和现代独舞)		
大奖	每个年龄组别的最高分金奖获得者		
主席奖	可豁免参加区域赛,直接报名参加AGP亚洲国际芭蕾舞大赛2025总决赛 (AGP 2025 Finals)	实体赛	
最具潜质奖	最具潜质的参赛者		
合作学校奖学金	有潜质的参赛者可以获得海外舞蹈学校颁发奖学金		
金奖	分数介于 91 或以上		
银奖	分数介于 86 - 90之间 分数介于 81 - 85之间		
铜奖			
优异奖	分数介于 76 - 80之间		
鼓励奖状	分数介于 70 - 75之间		
优秀导师奖状	获得"全场大奖"、"大奖"或"金奖"获奖者的导师。	实体赛	
优秀舞蹈学校奖状	获得"全场大奖"、"大奖"或"金奖"获奖者的学校。		

条款和规则

- 报名适用于所有国籍及性别、年龄介于 5 至 28 岁的芭蕾舞学生。
- 参赛者可以代表学校或作为不隶属于学校的独立学生参加比赛。
- 初级AS、初级BS、高级S及成人S芭蕾舞参赛者必须穿着足尖鞋表演。 ABC 建议参赛者在穿着足尖鞋表演时采用安全且正确的技术。
- 所有古典变奏,允许针对年轻学生对原始安排进行轻微修改和简化。
- 如果对古典变奏进行重大修改以夸大技术技能,则可能会导致扣分或取消资格。
- 现代舞候洗人必须展示强调现代舞技巧,而不是强调体操技能。
- 建议考生穿着芭蕾舞和现代舞作品的服装进行独舞变奏。
- 年龄以2024年8月1日计算。
- 职业舞者不得参加ABC比赛。 职业舞者是指目前或曾经受聘为全职舞者的人,包括专业舞蹈团的学徒。
- 报名资料如需更改,将产生港币 500 元的行政费,更改且可能不会反映在比赛数位节目手册中。
- 注册或注册资讯更新仅在收到付款后确认。
- 所有金额仅以港元报价和支付。
- 所有注册费和注册资讯更新管理费在任何情况下均不可退还且不可转让。
- 凡在报名表中填写不实资料,将被取消参赛资格。

条款和规则

- ABC 保留自行决定拒绝任何注册的权利。
- 与任何参赛者或学校相关的评审团成员将豁免对候选人进行评分。
- 每位参赛者的最终分数是 ABC 评审团成员给予的平均分数。
- 评审团成员保留根据候选人的适合性授予任何奖项或奖学金的权利。 评审团对所有奖项和奖学金的决定 是最终且不可撤销的。
- 所有参赛者均自行承担风险。参赛者同意,他们身体健康,有能力参加2024年ABC亚洲芭蕾舞大赛。 Asian Grand Prix Ltd("AGP")对任何身体伤害、疾病、死亡、医疗、财产损失、事故不承担任何 责任或财产损失。尽管会采取一切谨慎措施,但AGP不会对任何参赛者以及代表其本人、其继承人、任 何个人代表的任何及所有诉讼原因、索赔、要求、损害、成本、费用以及对自身损害或损失的赔偿造成 损害。和/或可能因任何行为、不行为或以任何方式与参加比赛相关而产生的财产。此免责声明适用于 AGP 及其所有成员和员工。
- 所有候选人应遵守举办单位的任何合理指示。 任何不遵守本规则的候选人将被取消资格。